

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 1-5 (1947-1949)

**Heft:** 4

**Artikel:** Möbel von Charles Eames = Meubles de Charles Eames = Furniture by Charles Eames

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-327893>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

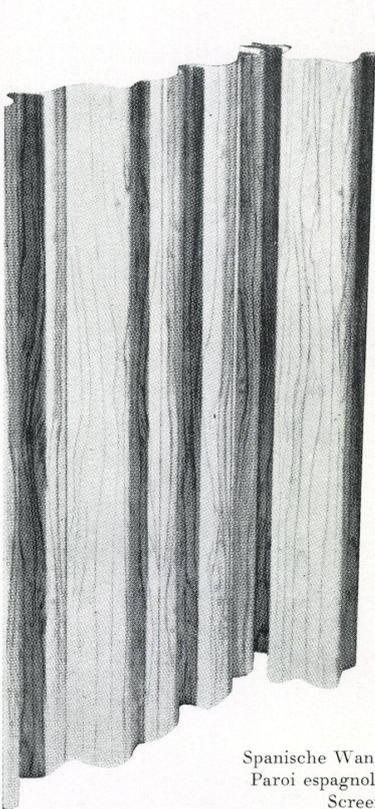
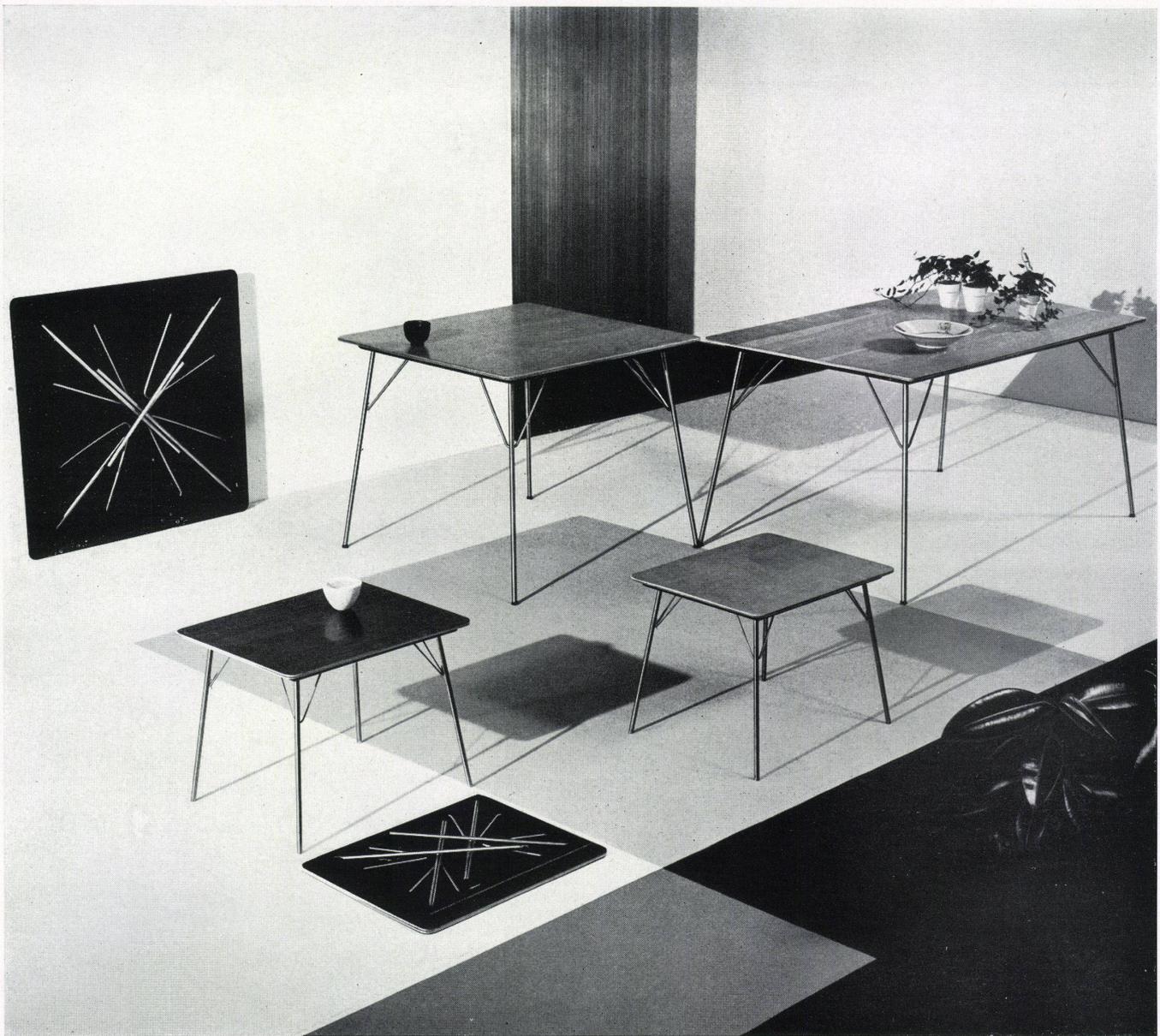
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Spanische Wand  
Paroi espagnole  
Screen



Die Wand zusammengelegt  
Paroi repliée  
Folded screen

### Möbel von Charles Eames

Meubles de Charles Eames  
Furniture by Charles Eames

Eß-, Bridge- und Teetische. Die Beine dieser Tische sind aus Leichtmetall und können mühelos ineinandergelegt werden. Zusammengeklappt hat der Tisch eine Dicke von zirka fünf Zentimetern. Eß- und Bridgetisch weisen die gleiche Höhe auf und bieten deshalb gute Kombinationsmöglichkeiten. Der Teetisch ist äußerst widerstandsfähig konstruiert und kann zum Beispiel auch als Kinderspieltisch verwendet werden.

Table de salle à manger, table de bridge et table à thé. Les pieds de ces tables sont en métal léger; on peut les replier sans peine. La table une fois repliée n'a qu'une épaisseur de 5 cm. La table de bridge et la table de salle à manger ont la même hauteur et offrent ainsi de bonnes possibilités de combinaisons. La table à thé est construite d'une façon extrêmement robuste, on peut l'utiliser également comme table de jeux pour enfants.

Dining, bridge and incidental tables.

The three sizes in fold-under tables are less than 2" thick when folded. The bridge table lines up with the dining table. The incidental table is strong enough to sit on or to stand on and can also serve as a child's worktable or a buffet table.

Spanische Wand aus Sperrholzteilen. Diese sind mit Stoffbändern verbunden und zusammenlegbar. Höhe 1.72 m, Breite 1.52 m.

Paroi espagnole en panneaux de contre-plaqué. Ces panneaux sont reliés entre eux par des bandes d'étoffe et peuvent être repliés.

Screen made of curved molded plywood panels, attached with flexible fabric strips. It folds to slim compactness for storage when not in use.



EBzimmerstuhl. Sitz- und Rückenlehne aus Sperrholz, Stuhlbeine aus Metall.  
Chaise de salle à manger. Siège et dossier en contre-plaqué, pieds de chaise en métal.  
Plywood and metal dining chair.

Niederer Stuhl für den Kaffeetisch. Alle Teile aus Sperrholz.  
Chaise surbaissée assortie avec la table à café. Toutes les pièces sont en contre-plaqué.  
All plywood lounge chair.

Kaffeetisch. Tischplatte aus gepreßtem Sperrholz, Tischbeine aus Metall.  
Table à café. Tablette en contre-plaqué comprimé, pieds de table en métal.  
Coffee table. Molded plywood top and metal legs.



EBzimmerstuhl  
Chaise de salle à manger  
Dining chair



Rückenansicht des niederen Stuhles.  
Vue de dos de la chaise surbaissée.  
Back-view of lounge chair.



Seitenansicht des niederen Stuhles.  
Vue latérale de la chaise surbaissée.  
Side-view of lounge chair.

Die Möbel von Charles Eames sind ein überzeugendes Beispiel für die Verbindung funktionaler Notwendigkeiten und technischer Struktur. Insbesondere haben die Sitzmöbel eine große Verbreitung gefunden und stellen als Sitzelement einen wichtigen Beitrag zur Ausgestaltung des modernen Innenraumes dar. Diese zeichnen sich weiterhin dadurch aus, daß sie eine große Bequemlichkeit beim Sitzen bieten, was bei manchen modernen Sitzmöbeln nicht immer selbstverständlich ist, da diese zu sehr nach bestimmten formalen Vorstellungen geschaffen wurden und deshalb wichtige funktionelle Faktoren des Gebrauchs außer acht lassen. Sitz- und Rückenlehne des Eames-Stuhles sind in ihrer Anpassung an den menschlichen Körper kaum zu übertreffen. Sitz- und Rückenlehne bestehen aus warm gepreßten Sperrholzplatten, wodurch sie ihre Form im Gebrauch unverändert beibehalten. Diese ruhen auf dicken Gummischeiben, welche jeder Bewegung des Sitzenden nachgeben. Alle Holzteile der Eames-Möbel sind mit einer harzartigen Masse imprägniert. Holz und Harz werden während des Fabrikationsvorganges unlösbar verbunden. Daraus resultiert ein überaus dauerhafter Oberflächenüberzug, welcher große Widerstandsfähigkeit gegen Stoß und Druck besitzt und jeder anderen Oberflächenbehandlung weit überlegen ist. Sämtliche Stühle können sowohl mit Holz- als auch mit Metallbeinen hergestellt werden, wobei Sitz- und Rückenteile dieselben bleiben.